



AUTOUR DU LUBERON EN VÉLO

itinéraire touristique
touristic tour



236 km
Spécial itinérance

Laissez vous tenter par l'itinérance au cœur du parc naturel régional du Luberon, territoire préservé depuis 1977, reconnu par l'Unesco « Réserve de biosphère » et « Geopark ».

De vallons en collines, découvrez par des routes secrètes une alternance de paysages du Luberon et de la Haute-Provence : villages perchés, cabanons pointus, châteaux, falaises d'ocre, vignobles, lavandes et vergers, ainsi que les marchés traditionnels et paysans...

Le balisage dans les deux sens offre un parcours idéal pour une journée ou 7 jours, entre amis ou en famille.

Let yourself be tempted by a tour on signposted roads at the heart of the Luberon Regional Natural Park, a protected area since 1977, recognized as a "Biosphere Reserve" and a "Geopark" by Unesco. From valleys to hills on secluded roads, you can explore the varied landscape of the Luberon and Haute-Provence: perched villages, castles, ochre cliffs, vineyards and orchards, as well as traditional and farmers' markets, stone dwellings... The marking in both directions makes it an ideal itinerary for one or seven days, with friends or family.

www.veloloisirluberon.com

PROVENCE / FRANCE
PARC NATUREL RÉGIONAL DU LUBERON

Avril 2013 - 30 000 ex. document non contractuel



ACCÈS / ACCESS

• **Par autoroute / by car**
A7 - sortie Cavaillon puis D900.
A51 - sortie Pertuis, Manosque ou la Brillanne

• **Par avion / by plane**
Aéroport Marseille-Provence / Marseille Airport : 04 42 14 14 14
Aéroport d'Avignon / Avignon Airport : 04 90 81 51 51

• **Par train / by train**
Gare d'Avignon TGV puis liaison gare TER de Cavaillon / Avignon TGV station, rail connection with Cavaillon station
Tél. 36 35 - www.tgv.com

• **Par autocar / by coach**
Ligne Avignon TGV - Cavaillon - Apt - Forcalquier - La Brillanne - Digne
Ligne Marseille - Aix - Manosque - Forcalquier

LIGNES DE BUS DANS LE LUBERON BUS LINES IN THE LUBERON

<http://www.veloloisirluberon.com/Venir-en-Luberon/Transports-en-commun/Par-bus>

Liaison CAVAILLON - APT - FORCALQUIER
Robion, Coustellet, Lumières, croisement route de Bonnieux, Le Chêne, Apt, Saint Martin de Castillon, Céreste, Reillanne, St Michel l'Observatoire, Mane

Liaison CAVAILLON-PERTUIS
Cheval-Blanc, Mérindol, Lauris, Lourmarin, Cadenet, Villelaure
www.vaucluse.fr / 04 90 79 19 25

Ligne 15.1 AVIGNON - APT équipé pour transporter les vélos/Bikes can be transported on the 15.1 bus line Avignon - Apt.
Renseignements pour les horaires au / Info for timetable on 04 90 74 20 21

infos LER : 0821 202 203 / www.info-ler.fr



LE RÉSEAU VÉLO LOISIR EN LUBERON / THE VELO LOISIR EN LUBERON NETWORK

• Un groupement de professionnels engagés et attentifs à vos besoins : Hébergeurs, loueurs de cycles, taxis, accompagnateurs, sites culturels, caves et restaurants, collectifs d'agriculteurs et aussi sites de loisirs

• Une équipe à votre écoute pour faciliter et construire ensemble votre séjour : assistance, fiches parcours et conseils

A group of professionals who are committed and ready to meet your needs: Accommodation providers, cycle rental shops, guides, cultural sites, cellars and restaurants, farmers' own local produce shop and also leisure spots

• A team at your service to design your stay with you and make it easier: assistance, itineraries and advices



La charte « accueil vélo » : pique-nique proposé, assistance dépannage, garage à vélo, transfert des bagages et des personnes, conseils de séjours, accompagnement par un guide... / The « biking welcome charter » : picnics offered, assistance and repairs, cycle garage, luggage transport and people transfer, trip advice, cycling guide...

Vélo Loisir en Luberon
13 Boulevard des Martyrs - 04300 FORCALQUIER
Tél. +33 (0)4 90 76 48 05 - info@veloloisirluberon.com
English spoken - Deutsch gesprochen

RECOMMANDATIONS



J'adopte la Luberon attitude ! Le patrimoine naturel est notre capital commun. Le nôtre est celui des générations futures. En vélo, j'adopte et j'applique la Luberon attitude, j'informe et j'agis pour une pratique responsable !

• **Le feu est l'ennemi de la forêt... et du cycliste !** Je ne fume pas en forêt et n'y allume pas de feu. L'été, l'accès aux massifs du Luberon est réglementé ! Risque incendie élevé, je me renseigne avant de partir !
Info Vaucluse 04 88 17 80 00
Info Alpes de Haute-Provence 08 99 71 02 04 (appel surtaxé 1.35 € + 0.34 € /minute)

• **Bien vivre en vélo, c'est possible !** Je vérifie le bon fonctionnement de mon vélo avant le départ (freins, vitesses, éclairage), je pense à mon casque, mon accessoire de dépannage... pompe, antivol, cartes, boisson, en-cas, téléphone portable, trousse de secours et crème solaire !
Merci pour eux ! J'équipe les enfants de vélos adaptés et à leur taille. Je vérifie toujours le système d'attache du siège bébé ou de la remorque enfant.

• **La photo comme meilleur souvenir !** J'évite la cueillette des plantes sauvages et je préserve ainsi les 67 espèces réglementairement protégées du Luberon. Je laisse à terre les minéraux et les fossiles. Je ne ramasse pas de la terre d'ocre.

RECOMMANDATIONS

I adopt the Luberon attitude! The natural environment is our common capital which belongs also to future generations. While biking, I adopt and apply the Luberon attitude, I inform and I show the way for a responsible practice.

• **Fire is the enemy of the forest... and of the cyclist !** I do not smoke in the forest and never light a fire. In the summer, access to the Luberon mountains is regulated. High fire risk, plans to bike outside the signposted route?
I call beforehand: Info Vaucluse 04 88 17 80 00
Info Alpes de Haute-Provence 08 99 71 02 04 (1.35 € /call + 0.34 € /minute)

• **Safe biking is possible !** Before I start, I check all working parts on my bike (brakes, speedometer, lights), I remember my helmet, repair kit, pump, padlock, maps, drinks, snack, mobile phone, first-aid kit and sun cream!
Safety for them too ! Children get bikes fitted for their size. Clips for the baby seat or trailer are always checked and secured.

• **Photos are the best souvenirs !** By avoiding picking up wild plants, I preserve the Luberon 67 protected species. I leave minerals and fossils on site. I do not pick up ochre stones.

LES OFFICES DE TOURISME TOURIST OFFICES

LUBERON - PAYS D'APT**
APT 04 90 74 03 18
Antenne de Céreste* 04 92 79 09 84

BONNIEUX* 04 90 75 91 90

CADENET* 04 90 68 38 21

CAVAILLON LUBERON ***
04 90 71 32 01
Antenne de Mérindol 04 90 72 88 50
Antenne des Taillades 04 90 76 09 26
Antenne de Cheval Blanc 04 90 04 52 94

CUCURON - VAUGINES*
04 90 77 28 37

MAISON DU PARC NATUREL RÉGIONAL DU LUBERON
60 place Jean Jaurès
84400 APT
04 90 04 42 00
www.parcduluberon.fr
accueil@parcduluberon.fr

PAYS DE FORCALQUIER-MONTAGNE DE LURE**
04 92 75 10 02

CÔTÉ SUD (LA TOUR D'AIGUES)**
04 90 07 50 29

LAURIS* 04 90 08 39 30

LOURMARIN 04 90 68 10 77

MANOSQUE*** 04 92 72 16 00

PERTUIS** 04 90 79 15 56

REILLANNE* 04 92 76 45 37

ROBION* 04 90 05 84 31

AGENCE DE DÉVELOPPEMENT TOURISTIQUE DE VAUCLUSE
www.provence-a-velo.fr
www.provenceguide.com

AGENCE DE DÉVELOPPEMENT TOURISTIQUE DES ALPES DE HAUTE-PROVENCE
www.alpes-haute-provence.com

LOCATION DE VÉLOS / BIKE RENTAL

Membres du réseau Vélo Loisir en Luberon, et adhérents à la charte « accueil vélo »
Member of the Vélo Loisir en Luberon network who observe the biking welcome charter

APT LUBERON CYCLES
04 86 69 19 00

L'ISLE SUR LA SORGUE VÉLO SERVICES
06 38 14 49 50

BONNIEUX SUN E BIKE
04 90 74 09 96

MANOSQUE BACHELAS BIKE
04 92 72 15 84

CAVAILLON CYCLIX - CULTURE VÉLO
04 90 78 07 06 - 06 07 42 21 91
04 90 71 72 48

PERTUIS VÉLO LUBERON
04 90 09 17 33

FORCALQUIER CYCLES BACHELAS
04 92 75 12 47

ROUSSILLON LUBERON BIKING
04 90 90 14 62 - 06 43 57 58 89
Livraison possible sur réservation / Delivery possible on request

GARGAS LA COQUILLADE
04 90 74 71 71

🔧 réparateur /repairshop

N° UTILES / USEFUL PHONE

N° urgence /emergency: 112
Police/gendarmerie /police: 17

MÉTÉO /WEATHER

VAUCLUSE (1,35 € par appel/call + 0,34 € /min.)
08 99 71 02 84

ALPES DE HAUTE-PROVENCE
08 99 71 02 04

www.meteofrance.com

BIBLIOGRAPHIE / BIBLIOGRAPHY

• Carte touristique IGN 1/60 000^{ème} Parc naturel régional du Luberon

• Guide Chamina : le Luberon à vélo

• Guide Gallimard : Luberon Parc naturel régional

• Guide Dakota : Balades nature dans le Parc naturel régional du Luberon

• Guide Dakota : Que faire dans le Parc naturel régional du Luberon ?



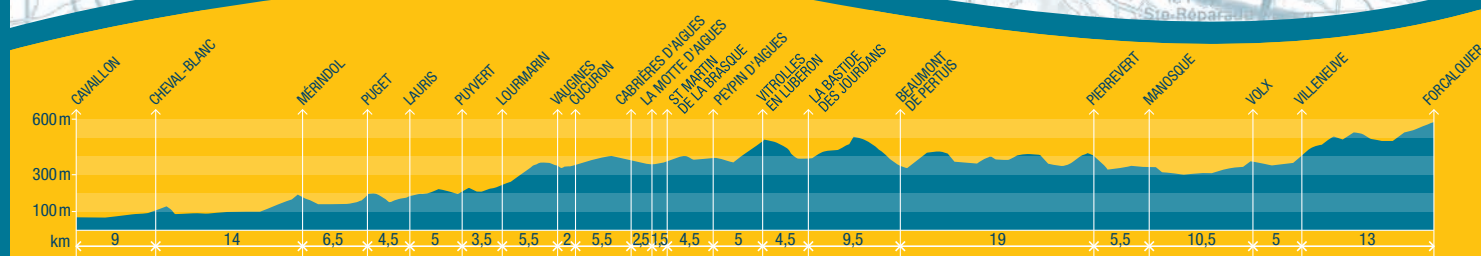
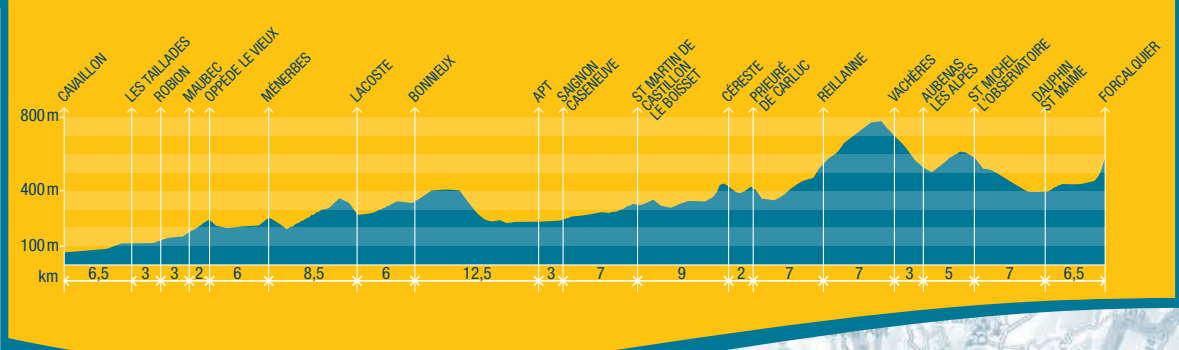


L'itinéraire vélo chemine sur de petites routes ouvertes à la circulation automobile. Ce n'est pas une piste cyclable. Je respecte le code de la route. Le relief qui caractérise nos paysages est parfois agrémenté de pentes pas toujours douces. Sachez qu'elles sont généralement courtes et profitez-en pour apprécier la balade à pied. Période recommandée : avril à novembre (avec des horaires adaptés en été). Sachez profiter de la fraîcheur des ombrages et des terrasses de cafés !

The itinerary is not on cycle lanes: it uses roads open to all motorised vehicles, but with low traffic. Respect the highway code. The typical hilly landscape of the Luberon is at times liable for not so gentle slopes. Know that they are usually short and make the most of it by rediscovering walking. Recommended period: April to November (with adapted schedule in the summer) – Discover cooler temperatures under leafy shades or at the terrace of the local café.

LÉGENDE /KEY

- Autour du Luberon en vélo - 236 km
- LES AUTRES ITINÉRAIRES BALISÉS**
OTHER POST SIGNED ITINERARIES
- Les Ogres en vélo - 51 km
- Le Pays de Forcalquier et Montagne de Lure en vélo - 78 km
- La véloroute du Calavon - 28 km
- Le Pays d'Aigues en vélo (prochainement balisé) - 91 km
- Office de Tourisme / tourist office center
- Gare SNCF / railway station
- Maison du Parc naturel régional du Luberon - Apt
- Maison de la biodiversité - Manosque



ORGANISEZ VOTRE SÉJOUR EN TOUTE SIMPLICITÉ, GRÂCE À LA CARTE INTERACTIVE

DO ALL YOUR PLANNING EASILY USING THE INTERACTIVE MAP.

Créez votre parcours étape par étape à votre guise et imprimez votre carnet de route sur : www.veloloisirluberon.com

Create your itinerary step by step and print your road book on www.veloloisirluberon.com



LA SIGNALISATION /ROADSIGNS

Des panneaux indicateurs jalonnent l'itinéraire dans les deux sens de circulation autour du massif. /Road signs mark out the itineraries in both directions. **Chaque sens est repéré par une couleur** /Each direction is shown in a distinct color :



Flèche blanche / white arrow
Cavaillon- Apt- Forcalquier- Manosque- Lourmarin- Cavaillon



Flèche ocre orangé /Yellow ochre arrow
Cavaillon- Lourmarin- Manosque Forcalquier- Apt- Cavaillon

AVERTISSEMENT WARNING

En partant de Cavaillon, l'itinéraire est commun sur 4km, quelle que soit la direction choisie. /When you leave Cavaillon, whatever the direction you choose, you will cycle on the same way for 4 km.

Retrouvez nos bonnes adresses pour vous organiser, vous loger, visiter ... dans nos guides et brochures disponibles dans les offices de tourisme du Luberon. Our guides and brochures, available in the Luberon tourism board, give you our favorites and help you to organize your stay, find an accommodation, a visit ...

